74e ANNEE — N° 9 *Publication mensuelle* SEPTEMBRE 1980

Organe du CERCLE PÉGASE

ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF
FONDE EN 1906 — SOCIETE ROYALE
Affilié à la FEDERATION BELGE DU CYCLOTOURISME

SECRETARIAT : Mme L. Vandermeiren, place Terdelt, 2
1030 Bruxelles. Bte 8. — Tél. 215 77 70.

TRESORERIE : C.C.P. 000-0147212-63 Cercle Pégase
Cotisation : 200 francs Bruxelles — Tél. 731 39 15

Les articles n'engagent que leurs auteurs

ATTENTION !! Inscrivons-nous à temps

N'oubliez pas votre présence à notre séance mensuelle, nous y projeterons les dias de M. R. Versluys sur la Turquie.

Tous présents le 31 août 1980 a notre fête champêtre a Genval

(Voir programme d'autre-part).

7-9-1980. — Vallée de l'Ourthe, inscription pour le car chez Fr. Smolders, dès parution du bulletin. Tél. 267 43 66.

14-9-1980. — La Meuse, 3e étape, inscription pour le train (50 %) chez M. Splingard, jusqu'au 11 septembre. Tél. 377 24 49.

14-9-1980. — Bruxelles-Givet, 7e étape, inscription pour le train (50 %), chez Ph. Vanquaillie jusqu'eu 11 septembre. Tél. 230 42 08.

21-9-1980. — Les Neuf Provinces, Liège, inscription pour le car à la séance ou chez F. Smolders, jusqu'au 18 septembre. Tél. 216 79 57.

28-9-1980. — Région de Maisières, inscription pour le train (50 %) chez J. Splingard, jusqu'au 25 septembre. Tél. 267 43 66.

27-28-9-1980. — Week-End à Saint-Omer (Côte d'Opale, inscription ferme à la séance au plus tard.

NOTRE REVEILLON DE NOEL — Voir article d'autre-part.

Assemblée mensuelle du lundi 1er septembre 1980, à 20 h

Réunion dès 20 h au « **Au Char d'Or** », **rue du Marché aux Herbes, 89, 1000 Bruxelles.** L'assemblée sera ouverte à 20 h 30' précises, avec l'ordre du jour suivant :

1. Dépôt du procès-verbal de la séance mensuelle du lundi 7 juillet 1980 ;
2. Présentation et admission de nouveaux membres ;
3. Inscriptions aux diverses promenades et randonnées ;
4. Vallée de l'Ourthe, 1re étape, inscription ;
5. Bruxelles-Givet, 7e étape, inscription ;
6. Les Neuf Provinces, Liège, inscription ;
7. Côte d'Opale, Week-end à Saint-Omer, inscription et paiement ;
8. Rallye Richard Debock ;
9. Notre Bal annuel ;
10. Réveillon de Noël ;

11. Programme du 75e Anniversaire ;
12. Divers ;
13. Projection de dias 24 x 36 de M. R. Versluys, sujet : Turquie insolite.

Le Comité se réunira le jeudi 4 septembre 1980 à 20 h 30' à la BRASSERIE « LA REGENCE », **place Fernand Cocq, 1050 Bruxelles. Tél. 511 24 78.**

La réunion des pilotes aura lieu le jeudi 18 septembre 1880 à 20 h 30' à la BRASSERIE « LA REGENCE », **place Fernand Cocq, 12, 1050 Bruxelles. Tél. 511 24 78.**

Excursions cyclistes du mois de septembre 1980

Renseignements : A. Reynaerts, rue du Doyenné, 46, 1180 Bruxelles. Tél. 344 78 72.

Toutes les excursions sont circulaires et longues de 60 à 70 km sauf indication contraire.

DIMANCHE 7 SEPTEMBRE 1980. — Départ de la gare d'Andenne-Seilles (Rive Nord) à 9 h 15' (Train au Q.L. à 7 h 39', changer à Namur, arrivée à 8 h 46' ; location de vélos S.N.C.B.). P.-N. à Marchovelette. Pilote : P. Broier.

DIMANCHE 14 SEPTEMBRE 1980. — Départ de la Gare de Braine-le-Comte à 9 h (Train à Bruxelles-Midi à 8 h 30', arrivée à 8 h 47'). P.-N. à Thoricourt. Pilote : A. Reynaerts.

DIMANCHE 21 SEPTEMBRE 1980. — Les Neuf-Provinces. — Départ de l'ancienne gare de Waimes à 10 h P.-N. à Saint-Vith. Pilote : A. Moyson.

DIMANCHE 28 SEPTEMBRE 1980. — Attention au changement d'heure. — Départ de la Gare de Jemelle à 10 h. (Train au Q.-L. à 8 h 34', arrivée à 9 h 58'). P.-N. à Chevetogne. Pilote : P. Broier.

PROGRAMME F.B.C. — 7 Septembre, Unerg Druivenroute 120 km ; de 7 h à 8 h 30' rue de la Pêcherie à Uccle-Saint-Job. *14 Septembre,* les Collines Flamandes, 150 km ; de 7 h à 8 h rue Frans Hals, 2, à Anderlecht. *28 Septembre,* Les Feuilles d'Or 170 km : de 6 h 45' à 7 h 30', rue d'Aumale, 11, à Anderlecht.

Excursions pédestres du mois de septembre 1980

Responsable des promenades : M. J. Gallet, Kalenbergstraat, 29, 1710 Dilbeek. — Tél. 569 05 04.
Responsable des randonnées : M. R. Porta, avenue J. F. Debecker, 120, 1200 Bruxelles. — Tél. 770 39 94.
Responsable du samedi après-midi : M. A. Moyson, rue Victor Rauter, 174, 1070 Bruxelles. — Tél. 521 82 67.
Responsable du mercredi : M. M. Fauville, rue du Merlo, 6c, 1180 Bruxelles. — Tél. 377 24 49.

DIMANCHE 31 AOUT 1980

NOTRE FETE CHAMPETRE A GENVAL

A 8 h 30' REUNION PLACE WIENER A BOITSFORT (Terminus tram 32).

GRAND RALLYE PAR GROUPE DE 4, 5 ou 6 PERSONNES selon le nombre d'inscriptions.

A 15 h A GENVAL, RUE J. B. STOUFFS, à proximité de l'ancienne place communale de Genval (village) ARRIVEE DU RALLYE ET FETE CHAMPETRE.

REUNION GENERALE ET JEUX DIVERS

SOYEZ TOUS PRESENTS A GENVAL — UN APPEL SPECIAL EST LANCE AUX ANCIENS

Bus 366 place Ste Croix à 13 h 45' et 15 h 15'. — Train au Q.-L. à 14 h 39'.

MERCREDI 3 SEPTEMBRE 1980. — Départ à 11 h Bakenbos (Train au Q.-L. à 10 h 39'). Promenade circulaire. P.-N. à La Hulpe, chaussée de Bruxelles, « Aux Trois Colonnes ».

VENDREDI 5 SEPTEMBRE 1980. — VOYAGE AU DANEMARK. — Réunion à 18 h 15' Gare du NORD. Départ à 19 h pour Copenhague via Aix-la-Chapelle (changement pour les couchettes). Arrivée à Copenhague à 9 h 09'.

SAMEDI 6 SEPTEMBRE 1980. — Réunion à 14 15' place Wiener à Boitsfort. (Terminus du tram 32). Départ à 14 h 30' Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : M. A. Moyson.

DIMANCHE 7 SEPTEMBRE 1980. — « *La Vallée de l'Ourthe* », *1re étape : Angleur Villers-aux-Tours.* Réunion à 8 h Gare Centrale (arrêt des Europabus). Départ en car à 8 h 30' pour Angleur. Angleur, Colonster, Tilff (P.-N.) ; Ferme de Limoges, Nomont, Ferme de Rosières, Esneux, Targnon, Villers-aux-Tours. 20 km. Pour inscription, voir en tête du bulletin. Pilote : F. Smolders.

DIMANCHE 7 SEPTEMBRE 1980. — « *Randonnée* ». — Réunion à 8 h 20' Gare des autobus à Bruxelles-Nord. Départ à 8 h 40' pour Bouchout. Oppem, Kasteel van Wolvendaal, Hof te Kleie, Sint-Rochuskapel, Merchtem (P.-N.) ; Trappenhoeve, Mollem, Bollebeek, Kasteel van Ossel, Wemmel. Retour en bus. 26 km. Pilote : C. Vandermeren.

MERCREDI 10 SEPTEMBRE 1980. — Départ à 11 h de Dworp (Maison communale) (Bus UH 553 à 10 h 23' à Uccle-Calevoet). Promenade circulaire. P.-N.) ; à la place de Lembeek. Pilote : M. Fauville.

SAMEDI 13 SEPTEMBRE 1980. — Réunion à 14 h 15' à Auderghem-Forêt (Arrêt du tram 44). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : F. Vanderhulpen.

DIMANCHE 14 SEPTEMBRE 1980. — « *Promenade* ». — « *Drogenbos-Braine-le-Château* ». — Réunion à 9 h 45' à Drogenbos (Terminus du tram 52). Départ à 10 h. Boucles de la Senne, Carpathes, Laarheide, Kesterbeek Huizingen, Wouveringen, Krabbos, Plattesteen, Kapittel (P.-N.) ; Pipaanshoek, Boukendaal, Bois-Madame, Bruyères Mathias, Les Monts, Bois des Pochets, Braine-le-Château. 20 km. Retour en bus et train. Pilote : P. Vogelaers.

DIMANCHE 14 SEPTEMBRE 1980. — « *Promenade* ». — « *La Meuse* », *3e étape.* — Réunion à 7 h 45' Gare Centrale. Départ à 8 h 16' pour Visé via Liège. Arrivée à 10 h 09'. La Meuse, Canal Albert, Eben-Emael, Kanne, puis en bus pour Maastricht, P.-N. ; Caberg, Canal Albert, Lanaken. 20 km. Pour inscription, voir en tête du bulletin. Pilote : M. Fauville.

DIMANCHE 14 SEPTEMBRE 1980. — « *Randonnée* ». — *Bruxelles-Givet, 7e étape.* — Réunion à 7 h 15' Gare du Q.-L. Départ à 7 h 41' pour Dinant via Namur. Arrivée à 9 h 16'. Dinant, Dréhance, Furfooz, Walzin P.-N. ; Hulsonniaux, Falmignoul, Waulsort. 26 km. Pour inscription, voir en tête du bulletin. Pilote : Ph. Vanquaillie.

MERCREDI 17 SEPTEMBRE 1980. — Départ à 11 h du Parc de Tervuren (Terminus du tram 44). Promenade circulaire. P.-N. à la place de Huldenberg. Pilote : M. Fauville.

SAMEDI 20 SEPTEMBRE 1980. — Réunion à 14 h 15' au Fort-Jaco (Terminus du tram 18). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : A. Moyson.

DIMANCHE 21 SEPTEMBRE 1980. — « *Promenade* ». — Réunion à 9 h 45' Gare du Nord. Départ en train à 10 h 15' pour Ternat. Arrivée à 10 h 35'. Ternat, Wambeek, Borcht-Lombeek, Tuitenberg, O.L.V. Lombeek, P.-N. au Payottenland, Ledeberg, Kleistraat, Loddershoek, Ternat. 21 km. Pilote : J. Driesens.

DIMANCHE 21 SEPTEMBRE 1980. — « *Les Neuf Provinces* », *Liège.* — « *Promenade et randonnée* ». — Réunion à 6 h 45' Gare Centrale (Arrêt des Europabus). Départ à 7 h précises pour Bellevaux-Ligneuville. *1er Groupe :* De Bellevaux-Ligneuville à Burg-Reuland, 29 km. Pilote : J. Opdebeek. *2e Groupe :* De Amel (Amblève) à Burg-Reuland. 23 km. Pilote : R. Porta. P.-N. pour les deux groupes à Saint-Vith. Pour inscription, voir en tête du bulletin.

MERCREDI 24 SEPTEMBRE 1980. — Départ à 11 h de la place de Beersel (Bus UH 553 à 10 h 23' à Uccle-Calevoet). Promenade circulaire. P.-N. Bosstraat chaussée. Pilote : M. Fauville.

SAMEDI 27 SEPTEMBRE 1980. — Réunion à 14 h 15' à Tervuren (Tram 44). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : F. Vanderhulpen.

DIMANCHE 28 SEPTEMBRE 1980. — Réunion à 9 h Gare Centrale. Départ à 9 h 22' pour Havré via Mons. Arrivée à 10 h 23'. Havré, Ghilage, Abbaye de Saint-Denis, Bois du Gard, Château Vilain XIIII, Maisières, P.-N. ; Bois des Dames, Bois d'Hanon, Bois de Ghlin, Bois de Baudour. 21 km. Retour en bus et train. Pour inscription, voir en tête du bulletin. Pilote : J. Splingard.

WEEK-END DU SAMEDI 27 ET DIMANCHE 28 SEPTEMBRE 1980. — « *Randonnée* ». — *Cote d'Opale 10e et 11e étapes (Finale).* — *Samedi 27 septembre :* Réunion à 7 h Gare Centrale. Départ en car à 7 h 15' très précises. *1er Groupe :* Petit-Saint-Leu, Cavron-Saint-Martin, Petit Beaurain, Beaurainville, Marenla, Brunieux, Marles-sur-Canche, Montreuil. 31 km. Pilote : A. Lambert. *2e Groupe :* Le même itinéraire commençant à Cavron-sur-Canche. 23 km. Pilote : R. Porta. Logement à Saint-Omer, Hôtel de Bretagne. *Dimanche 28 septembre : 1er Groupe :* En car jusqu'à Bernieulles, Thubeauville, Haut-Pichot, La Neuville, Le Choquel, Equihen-Plage. 30 km. Pilote : A. Lambert. *2e Groupe :* Le même itinéraire commençant à Thubeauville. 24 km. Pilote : R. Porta. Retour à Bruxelles en car. Pour inscription, voir en tête du bulletin.

MERCREDI 1er OCTOBRE 1980. — Départ à 11 h à la Station de Sterrebeek (BUS N.L. 586) à 10 h 15' Gare du Nord). Promenade circulaire. P.-N. à Leefdaal, église. Pilote : M. Fauville.

ECHOS

CARNET NOIR. — Les anciens du cercle ont été douloureusement touchés d'apprendre le décès de notre membre d'honneur MARCEL MANSY.

Il fut pendant de longues années un de nos meilleurs sportifs, et il s'est intensément dévoué au Comité, où il a été notamment un très actif directeur des fêtes. On se souviendra aussi des voyages cyclistes à l'étranger qu'il avait organisé spécialement à l'intention des jeunes.

C'est le 19 juillet que notre ami a été accompagné à sa dernière demeure par une délégation du Cercle, qui a ainsi apporté aux siens le témoignage de notre affection et de notre fidèle souvenir.

Notre ami RAYMOND GROLLET a perdu sa maman, décédée le 20 juillet. Nous nous associons à sa douleur et présentons à lui-même et à notre dévouée secrétaire-adjointe nos bien vives condoléances.

BIBLIOGRAPHIE. — Notre excellente amie Geneviève Steenbruggen vient d'éditer un recueil intitulé « Le Livre de Chevet et . . . de Cheville du Marcheur » où sont contées des histoires charmantes et savoureuses, concernant notre sport favori, la *Marche et le beau Pays du Brabant Wallon*, dont elle connait tous les secrets. Vous pouvez vous procurez cet ouvrage impayable, de 60 pages avec de nombreuses illustrations, au prix de 150 francs (Port gratuit), chez l'auteur : Mlle Geneviève Steenbruggen, Promenade du Val d'Argent, 21, La Hulpe. C.C.P. 000.0383871-42.

RALLYE RICHARD DEBOCK. — Le Rallye Richard Debock aura lieu cette année le dimanche 12 octobre et sera organisé par notre ami Raymond Grollet, spécialiste en la matière. Dès lors, nul doute que vous participerez en grand nombre à cette joyeuse journée.

VOYAGE DE PROVENCE. — La projection des diapositives de notre voyage en Provence de mai dernier, aura lieu à la séance du lundi 1er décembre. Les Membres qui auraient des diapositives 24 x 36 à présenter, voudront bien les remettre à Robert Porta, à la séance du lundi 6 octobre au plus tard. Il en prendra le plus grand soin et vous en remercie d'avance.

REVEILLON DE NOEL. — La Noël tombant cette année un jeudi, Justin et François comptent organisés un long week-end, soit du mercredi 24 au samedi 27 décembre ; soit du mercredi 24 au dimanche 28 décembre ; soit du jeudi 25 au dimanche 28 décembre. Ils pourront vous donner tous les renseignements à la séance du 1er septembre. Les membres désirant participer à ce long week-end, doivent se faire connaître à la dite séance ou au plus tard le 10 septembre.

MARCHES SPORTIVES. — Nous vous signalons les marches suivantes : *Le 14 septembre, la Marche des Trois Vallées* organisée par le club ami. « La Godasse » de Namur. Inscription avant le 1er septembre au compte 068-0467620-10 du Club La Godasse, rue de la Montagne, 4, à Namur. Départ : Maison des Jeunes, 117, avenue Bourgmestre Materne à Jambes.

Le 14 septembre. La 7e Marche de la Police de Bruxelles. Inscription au départ : Ecole du Verregat, avenue des Magnolias, 1020 Bruxelles, à 500 m. du Stade du Heysel.

Le 21 septembre. La Marche du 75e anniversaire de La Hulpe. Départ de Luttre à 10 h. Renseignements : Tél. 02/354 10 20.

Le 27 septembre, la Marche de l'Association Sportive Electrobel : Le 3e Tour de la Forêt de Soignes 50 km. Inscription 25 frs au compte 310-0261753-36 de Y. Angely, 1160 Bruxelles.

Renseignements complémentaires à la séance.

Accueil

Nos amis M. et Mme DE CUYPER nous communiquent que le 3 août dernier, après avoir quitté le groupe Pégase sur les hauteurs de Meuse, ils se sont vu refuser le service à la terrasse de l'*Auberge de Praule*, en face d' Yvoir. Le prétexte invoqué était le short porté par M. De Cuyper, alors qu'il s'agit là de la tenue normale en été pour la plupart des marcheurs et des amateurs de plein air.

Nos membres et lecteurs sauront donc que les touristes ne semblent pas être les bienvenus dans cet établissement.

Ce genre d'attitude, sans être tout-à-fait particulier à la Belgique, y est cependant plus développée qu'ailleurs, et nous croyons avoir remarqué que cela arrive le plus souvent dans les zones de camping intensif, sauf à la mer bien entendu. Il y a là toute une éducation à refaire, peut-être par les soins du Commissariat au Tourisme . . . à moins, bien sûr, que les intéressés préfèrent décidément la faillite au changement de leur mentalité.

Le Musée Van Buuren

(UNE VISITE A NE PAS MANQUER)

Un samedi de juin. Il pleut, mais cela n'empêche une vingtaine de Pégaseux de se trouver au rendez-vous fixé par Marie-Louise VERBOVEN qui avait eu l'excellente idée de nous proposer une visite du musée Van Buuren à Uccle.

Accueil chaleureux et visite fort intéressante sous la houlette de M. et Mme DOCQUIER qui nous firent découvrir les riches collections rassemblées par ce mécène éclairé qu'était le banquier Van Buuren.

La pluie ne cessant de tomber, on nous proposa de remettre à plus tard la visite du jardin. C'était mal connaître les Pégaseux qui n'hésitèrent pas à s'enfoncer sous les frondaisons. On essaya même de les égarer dans un labyrinthe d'où tout le monde émergea finalement, trempé mais émerveillé.

Vraiement, une visite à ne pas manquer.

Imp. Reynaert-Van Deun, r. Froebel, 9, 1000 Brux. Tél. 02/512 22 54